

## POLITIKA ZASEBNOSTI IRSSV

Inštitut RS za socialno varstvo spoštuje vašo zasebnost in se zavezuje, da bo vaše osebne podatke skrbno varoval in jih brez vaše privolitve ne bo posredoval tretji osebi oziroma jih uporabil v druge namene, kot te, za katere so bili zbrani oziroma obdelani.

### 1. Upravljavec in pooblaščen oseb za varstvo podatkov

Upravljavec osebnih podatkov je Inštitut Republike Slovenije za socialno varstvo, Tržaška cesta 2, 1000 Ljubljana.

Na Inštitutu je imenovana pooblaščen oseb za varstvo podatkov, ki je dosegljiva na elektronskem naslovu [irssv@siol.net](mailto:irssv@siol.net).

### 2. Nameni zbiranja osebnih podatkov

Upravljavec obdeluje naslednje kategorije osebnih podatkov za doseganje naslednjih namenov:

**O osebah, ki imajo z Upravljavcem sklenjeno pogodbo o zaposlitvi ali kakršnokoli drugo civilnopravno pogodbo, na podlagi katere sodelujejo (ali so sodelovale) z Upravljavcem,** Upravljavec zbira tiste osebne podatke, ki jih od njega zahteva veljavna zakonodaja (zlasti, a ne izključno zakon, ki ureja evidence na področju dela in socialne varnosti). Nabor teh osebnih podatkov podrobneje izhaja iz evidenc o obdelavi osebnih podatkov v zvezi z vodenjem kadrovskih zadev in kadrovanjem in ki so vselej dosegljive na sedežu Upravljavca, za vpogled pa lahko zaprosite tudi po e-pošti: [irssv@siol.net](mailto:irssv@siol.net). Upravljavec te osebne podatke zbira zaradi urejanja in izpolnjevanja pravic in obveznosti delavcev in delodajalca iz delovnega razmerja (oziroma iz smiselno izenačenega civilnopravnega razmerja med Upravljavcem in posameznikom), uveljavljanja pravic iz sistema socialnega zavarovanja in socialnega varstva, zagotavljanja statističnega spremljanja ter za potrebe inšpekcijskega nadzora, pa tudi za lažjo komunikacija med posameznikom in Upravljavcem ter za potrebe poslovanja Upravljavca, za uveljavljanje in obrambo pravnih zahtevkov Upravljavca in za poročanje zaradi sodelovanje v EU projektih ali zaradi črpanja EU sredstev.

**O kandidatih za nastop delovnega razmerja pri Upravljavcu ali za opravljanje dela na drugi pravni podlagi (pogodba o poslovnem sodelovanju, delo na podlagi napotnice študentskega servisa ipd.),** Upravljavec praviloma zbira naslednje podatke: ime in priimek, naslov stalnega prebivališča, datum rojstva, kraj rojstva, spol, telefonska številka, poklic, izobrazba, dodatna znanja, delovne izkušnje, dosedanje zaposlitve, ostali podatki, ki jih kandidati navajajo v pisni obliki na prošnjah oz. jih prilagajo prošnjam, vse za naslednje namene: izbor primernih kandidatov za sklenitev delovnega razmerja po razpisu prostega delovnega mesta ali na podlagi samoiniciativne ponudbe kandidata, izbiranje primernih kandidatov za sodelovanje na drugi pravni podlagi (pogodba o poslovnem sodelovanju, delo na podlagi napotnice študentskega servisa).

**V zvezi z vodenjem zbirk podatkov, zbranih v okviru izvajanja kvantitativnih metod dela Upravljavca (poročevalci za storitve socialnovarstvenih programov, pomoči na domu in varstveno-delovnih centrov/centrov za usposabljanje, delo in varstvo),** Upravljavec o uporabnikih storitve, ki so v čakalnih vrstah in njihovih zakonitih zastopnikih ter o poročevalcih (zaposleni pri izvajalcih posamezne storitve, ki izpolnijo vprašalnike oz. zbirnike), zbira naslednje kategorije podatkov:

- **SOCIALNOVARSTVENI PROGRAMI<sup>1</sup>:**

Ime in priimek poročevalca (ki je zaposlen v organizaciji), telefonska številka, e-mail poročevalca.

V naslednje podatke ima Upravljavec vpogled, vendar ne oblikuje svojih evidenc teh podatkov:

ime in priimek zaposlene osebe v programu, vrsta pogodbe, vrsta dela, izobrazba, delovno mesto, število opravljenih ur v programu v letu in financer.

- **POMOČ NA DOMU<sup>2</sup>:**

Ime in priimek poročevalca (ki je zaposlen v organizaciji), telefonska številka, e-mail poročevalcev (oseb, ki so izpolnjevale vprašalnike).

- **VARSTVENO-DELOVNI CENTRI/CENTRI ZA USPOSABLJANJE, DELO IN VARSTVO<sup>3</sup>:**

Ime in priimek poročevalca (ki je zaposlen v organizaciji), telefonska številka, e-mail poročevalcev (oseb, ki so izpolnjevale vprašalnike), EMŠO (za uporabnike – seznam čakalnih vrst).

Za naslednje namene: Za spremljanje socialnovarstvenih programov, storitve pomoči na domu in varstveno-delovnih centrov/centrov za usposabljanje, delo in varstvo, za statistično obdelavo, za izdelavo polletnih in letnih poročil za pristojno ministrstvo. Za lažjo komunikacijo s koordinatorji in izvajalci

**O uporabnikih javnih socialnovarstvenih programov (EVAPRO)**, Upravljavec zbira naslednje osebne podatke: ime in priimek, spol, datum rojstva, izobrazba, zaposlitveni status, državljanstvo, za naslednje namene: agregatni podatki se uporabljajo za evalvacijo javnih socialnovarstvenih programov, statistično obdelavo, za izdelavo mesečnih, polletnih in letnih poročil za pristojno ministrstvo, za druge namene, skladno z vsakokrat veljavno zakonodajo, za uveljavljanje pravic in obveznosti posameznika, na katerega se podatki nanašajo.

**O posameznikih, vključenih v poskusno izvajanje socialnovarstvenih storitev (socialna aktivacija brezposelnih oseb) ter o zaposlenih v projektu socialne aktivacije**, Upravljavec zbira naslednje osebne podatke:

- **O KOORDINATORJIH SA<sup>4</sup>:**

Ime in priimek, telefonska številka, elektronski naslov.

- **O IZVAJALCIH PROGRAMOV SA:**

Naziv izvajalca, naslov, elektronski naslov, kraj izvajanja programa.

Za naslednje namene: Za spremljanje storitve osebne asistence, socialnovarstvenih programov, storitve pomoči na domu in varstveno-delovnih centrov, za statistično obdelavo, za izdelavo polletnih in letnih poročil za pristojno ministrstvo. Za komunikacijo s koordinatorji in izvajalci.

**O članih organov Upravljavca (sedanjih in nekdanjih)**, Upravljavec zbira naslednje osebne podatke: ime in priimek, naslov bivanja, EMŠO, davčna, e-pošta, telefonska številka, št. TRR, funkcija, za izpolnjevanje naslednjih namenov: za izvajanje zakonskih nalog IRSSV in njegovih organov, za

---

<sup>1</sup> Podatki za uporabnike so anonimizirani.

<sup>2</sup> Podatki za uporabnike in zaposlene so anonimizirani.

<sup>3</sup> Podatki za zaposlene so anonimizirani.

<sup>4</sup> Podatki za uporabnike so anonimizirani.

uveljavljanje pravic in obveznosti članov organov IRSSV, za potrebe komuniciranja s posameznimi člani organov IRSSV.

**O posameznikih, vključenih v poskusno izvajanje storitev, metod in postopkov dolgotrajne oskrbe in njihovih zakonitih zastopnikih**, Upravljavec obdeluje naslednje osebne podatke:

- **o uporabnikih:**

EŠD uporabnika (šifra, ki jo za uporabnika vodijo v pilotnih okoljih), spol, starost kraj bivanja, izobrazba zakonski status, stanovanjski položaj, število članov v gospodinjstvu, neto dohodek gospodinjstva, podatki o prejemkih in storitvah, ki jih prejema, podatki o oceni upravičenosti do dolgotrajne oskrbe, podatke o oceni zdravstvenega stanja, podatki o oceni kakovosti življenja.

- **o neformalnih oskrbovalcih:**

EŠD neformalnega oskrbovalca (šifra, ki jo za uporabnika vodijo v pilotnih okoljih), spol, starost, izobrazba, zakonski status, zaposlitveni status, podatki o gospodinjstvu, podatki o oceni obsega zagotavljanja pomoči in oskrbe, podatki o oceni vrste oskrbe, podatki o oceni subjektivne obremenjenosti.

Za naslednje namene: Za analize, spremljanje izvajanja posameznega projekta poskusnega izvajanja ter znanstvenoraziskovalne in statistične namene v obliki, ki onemogoča identifikacijo oseb.

- **o uporabnikih pilotnega projekta »razvoj in preizkušanje storitev socialnega vključevanja invalidov«**

- o uporabnikih:

Od izbranih nosilcev pilotnega projekta na terenu bomo prejeli vsebino osebnih načrtov vključenih uporabnikov, ki vsebujejo podatke o njihovem življenjskem svetu, njihove cilje, želje in potrebe, izvedbene aktivnosti, revizije in spremembe načrtov, realizacijo izvedbe ter uresničevanje ciljev.

namen: V raziskovalne namene v okviru evalvacije pilotnega projekta 'Razvoj in preizkušanje storitev socialnega vključevanja invalidov', v obliki, ki onemogoča identifikacijo oseb..

- **v postopkih uveljavljanja pravice do osebne asistencije**

- izvajanje del in nalog komisije, skladno z 21. členom Zakona o osebni asistenci (to je podajanje mnenje o obsegu ur in vrsti storitev (vsebini) osebne asistencije, izdelava izvedeniškega mnenja)
- za potrebe ponovne ocene upravičenosti do osebne asistencije po 22. a členu Zakona o osebni asistenci
- usposabljanje oseb iz druge do četrte alineje prejšnje točke te evidence

Lažja komunikacija med deležniki postopka ter za potrebe poslovanja Upravljavca.

Uveljavljanje in obramba pravnih zahtevkov Upravljavca.

Kategorije OP:

- osebne podatke uporabnika osebne asistencije in njegovega zakonitega zastopnika (osebno ime, EMŠO, naslov stalnega oziroma začasnega prebivališča, rojstni podatki, naslov nudenja osebne asistencije, osebno ime zakonitega zastopnika, če ga uporabnik ima);
- vrsto invalidnosti;
- dodatek za pomoč in postrežbo oziroma druge denarne prejemke, ki jih prejema iz naslova potrebe po tuji negi in pomoči;

- številko in datum izdaje odločbe o priznanju pravice do osebne asistencije;
- datum pričetka ter prenehanja izvajanja osebne asistencije;
- storitve osebne asistencije, ki se mu nudijo;
- odobrene ure osebne asistencije;
- podatki o izvajalcu osebne asistencije, ki mu nudi osebno asistenco;
- osebne podatke osebnih asistentov (osebno ime, EMŠO, strokovna izobrazba, usposobljenost iz 18. člena tega zakona, pravna podlaga, na podlagi katere izvajajo delo osebnega asistenta, sorodstveno razmerje do uporabnika);
- osebne podatke strokovnih vodij in usklajevalcev osebne asistencije (osebno ime, EMŠO, izobrazba iz 12. člena zakona o osebni asistenci, usposabljanje v skladu z 18. členom istega zakona, pravna podlaga za delo).

#### **4. Pravna podlaga za zbiranje osebnih podatkov in merila za določitev roka hrambe**

Upravljaavec osebne podatke zbira na podlagi osebnih privolitvev posameznikov, na pogodbeni podlagi, zakonskih določb ter v javnem interesu.

V primeru, ko je zagotovitev osebnih podatkov pogodbeno obveznost, torej obveznost, ki je potrebna za sklenitev in izvajanje pogodbe z Upravljavcem, ali zakonska obveznost, morate zagotoviti osebne podatke. V primeru, da osebnih podatkov ne zagotovite, z Upravljavcem ne morete skleniti pogodbe oziroma uveljavljati zakonsko določenih pravic. Ravno tako vam Upravljaavec ne more izvesti storitev oziroma dobaviti produktov po pogodbi oziroma omogočiti uveljavljanja zakonsko določenih pravic, saj nima potrebnih podatkov za izvedbo storitev.

Upravljaavec varuje vse zbrane osebne podatke vseh uporabnikov vseh storitev, ki jih zagotavlja, v skladu s predpisi s področja varstva osebnih podatkov, ki veljajo v Republiki Sloveniji. Upravljaavec osebne podatke, ki jih obdeluje, prejme od posameznikov, na katere se nanašajo, v izjemnih primerih pa tudi od drugih virov (npr. iz uradnih evidenc, od ponudnikov storitev...).

Če ste le obiskovalec spletnih strani Uporabnika, o vas zbiramo podatke le z uporabo piškotkov.

Navedene osebne podatke Upravljaavec obdeluje do uresničitve namena, zaradi katerega so bili osebni podatki zbrani in nadalje obdelovani, vendar ne dlje kot 5 oz. 10 let dosegu namena, za katerega so bili zbrani, v kolikor posamezni zakon ne določa drugače (npr. arhivska dokumentacija).

Tiste osebne podatke, ki jih Upravljaavec obdeluje na podlagi osebne privolite posameznika, Upravljaavec hrani do preklica te privolitve s strani posameznika oz. do izpolnitve namena, za katerega so bili obdelovani (kar nastopi prej) ter še 5 let po izpolnitvi namena. Upravljaavec take podatke izbriše še pred preklicem oziroma izpolnitvijo namena le, če tako določa zakon.

Po preteku obdobja hrambe upravljaavec osebne podatke učinkovito in trajno izbriše ali anonimizira, tako da jih ni več mogoče povezati z določenim posameznikom.

Podatke o kandidatih za delo Upravljaavec hrani 3 mesece od zavrnitve sodelovanja oz. zaposlitve, razen, v kolikor kandidat privoli, da se njegovi podatki obdelujejo za morebitne nadaljnje potrebe (do preklica privolitve).

Roki hrambe posameznih OP so natančneje določeni v evidencah o obdelavi OP.

#### **7. Uporabniki osebnih podatkov**

Zaradi lastne organiziranosti dela, Uporabnik posamezna opravila v zvezi z vašimi podatki zaupa drugim osebam (pogodbenim obdelovalcem). Pogodbeni obdelovalci lahko zaupane podatke obdelujejo

izključno v imenu Upravljavca v mejah njegovega pooblastila (kot je opredeljen v pisni pogodbi oziroma drugem pravnem aktu) in skladno z nameni, ki so opredeljeni v tej politiki zasebnosti oziroma posamezni pogodbi.

Pogodbeni obdelovalci, s katerimi sodeluje Upravljavec so:

- računovodski servis; odvetniške pisarne in drugi ponudniki pravnega svetovanja,
- vzdrževalci IT sistemov,
- ponudniki sistemov za upravljanje odnosov s kupci (npr. Microsoft),
- ponudniki rešitev za spletno oglaševanje (npr. Google, Facebook),

Upravljavec ne bo posredoval vaših osebnih podatkov tretjim nepooblaščenim osebam.

Pogodbeni obdelovalci smejo osebne podatke obdelovati zgolj v okviru Upravljavčevih navodil in osebnih podatkov ne smejo uporabiti za zasledovanje kakršnihkoli lastnih interesov.

Poleg pogodbenih obdelovalcev, so uporabniki osebnih podatkov tudi državni organi in institucije (npr. ZRSZ, ZPIZ, pristojna ministrstva, FURS...) ter javni zavodi in druge pravne in fizične osebe, ki opravljajo socialnovarstvene dejavnosti po ZSV oz. drugi uporabniki, ki izkažejo upravičen pravni interes, skladno z vsakokrat veljavnimi predpisi.

Upravljavec osebnih podatkov ne iznaša v tretje države (izven držav članic Evropskega gospodarskega prostora – članice EU ter Islandija, Norveška in Liechtenstein) in v mednarodne organizacije, razen v ZDA – vsi pogodbeni obdelovalci v ZDA so vključeni v program Privacy Shield.

## 8. Pravice posameznika

Če imate kakršna koli vprašanja v zvezi z našo politiko zasebnosti, obdelavo vaših osebnih podatkov ali uveljavljanjem svojih pravic v zvezi z obdelavo vaših osebnih podatkov, se lahko brez zadržkov obrnete na nas. Pišite nam na Tržaška cesta 2, 1000 Ljubljana ali po elektronski pošti na [irssv@siol.net](mailto:irssv@siol.net) ali nas pokličite na tel.: 01 2000 250

V skladu z veljavnimi predpisi imate pravico do **dostopa, dopolnitve, popravka, blokiranja oz. omejitve obdelave ali izbris osebnih podatkov, ugovora obdelavi podatkov, ki se obdelujejo v zvezi z vami ter zahtevate prenos podatkov.**

Dane **privolitve** v obdelavo osebnih podatkov lahko kadarkoli trajno ali začasno, v celoti ali delno **prekličete** s pisno zahtevo, poslano na naš naslov Tržaška cesta 2, Ljubljana ali na [irssv@siol.net](mailto:irssv@siol.net) ali nas pokličite na tel.: 01 2000 250. Preklic privolitve ne vpliva na zakonitost obdelave, ki se je na podlagi privolitve izvajala do njenega preklica.

Osebnih podatkov, ki jih moramo hraniti na podlagi zakona, hrambe ne smemo izbrisati do preteka zakonsko obveznega roka.

Pravico imate vložiti **pritožbo pri Informacijskem pooblaščencu RS** (naslov: Dunajska 22, 1000 Ljubljana, e-naslov: [gp.ip@ip-rs.si](mailto:gp.ip@ip-rs.si); telefon: 012309730, spletna stran: [www.ip-rs.si](http://www.ip-rs.si)), če menite, da se vaši osebni podatki zbirajo, shranjujejo ali kako drugače obdelujejo v nasprotju z veljavnimi predpisi, ki urejajo varstvo osebnih podatkov.

## 9. Spremembe politike zasebnosti

Upravljavec bo posameznike o spremembah te Politike zasebnosti obvestil z objavo na svoji spletni strani. Če posameznik, katerega osebne podatke zbira in obdeluje Upravljavec, po spremembi te Politike zasebnosti nadaljuje z uporabo spletne strani Upravljavca, koriščenjem njegovih storitev

oziroma na kakršenkoli način ostaja v razmerju z Upravljavcem, se šteje, da se s spremembami strinja oz. je z njimi seznanjen.

Ljubljana, 1. 2. 2020

Zadnja posodobitev (revizija): 23.8.2023



Inštitut RS za socialno varstvo